

FESTIVAL

ZOMER

VAN

SINT-PIETER

middagen vol klassiek

1 juli > 28 augustus 2026

INFO & TICKETS

www.zomervansintpieter.be

PRAKTISCHE AFSPRAKEN / PRACTICAL INFO

- ◆ De deuren openen om 11.30 uur.
The doors open at 11.30 h.
- ◆ Kom op tijd! Eens het concert gestart is, krijg je geen toegang meer tot de zaal.
Please arrive on time! Once the concert has started, admission to the venue is no longer possible.
- ◆ De drie concerten in de Predikherenkerk (28, 29 & 30 juli) zijn beperkt tot 200 personen. Concertpassen zijn daarom niet geldig voor deze concerten.
The three concerts at Predikherenkerk (July 28, 29 & 30) are limited to 200 people. Concert passes are therefore not valid for these concerts.
- ◆ Het is niet toegelaten om foto's, beeld- of geluidsopnames te maken, ook niet met gsm's, smartphones en tablets.
It is not permitted to take photos or make video or audio recordings, including with mobile phones, smartphones or tablets.
- ◆ De muzikanten houden zich het recht voor om hun programma te wijzigen.
The musicians reserve the right to make changes to their programme.
- ◆ De concerten zijn niet geschikt voor kinderen jonger dan 6 jaar.
The concerts are not suitable for children under the age of 6.

FESTIVAL

ZOMER VAN SINT-PIETER

Al 25 jaar is ons *Zomer van Sint-Pieter* festival een vaste waarde in de Leuvense zomer. Ook na een kwart eeuw blijft de succesformule onveranderd: in het historische hart van de stad geniet je van klassieke meesterwerken, verrassende composities en muzikale tradities van over de hele wereld, gebracht door vele topuitvoerders. Ook de geliefde themaweken voor piano (22-24 juli) en strijkkwartet (18-21 augustus) staan dit jaar weer op ons zomermenu.

In nauwe samenwerking met het Brusselse *Midis-Minimes Festival* presenteren we je 34 middagconcerten. De meeste daarvan beleef je in onze Schouwburg, maar eind juli brengen we ook drie vocale programma's in de Predikherenkerk.

Je bent steeds van harte welkom!

het 30CC team en cultuurschepen Bert Cornillie

For 25 years, our Zomer van Sint-Pieter festival has been a highlight of the Leuven summer. After a quarter of a century, this successful formula remains unchanged: in the historic heart of the city, you can enjoy classical masterpieces, surprising compositions and musical traditions from all over of the world, performed by outstanding artists. The popular thematic weeks for piano (July 22-24) and string quartet (August 18-21) also return on our summer menu.

In close collaboration with the Brussels Midis-Minimes Festival, we present 34 lunchtime concerts. Most of them take place in our Schouwburg, while at the end of July we will also host three vocal programmes in the Predikherenkerk.

You are most welcome!

the 30CC team and Bert Cornillie, deputy-mayor for culture

01.07

woe - Wed
Schouburg

YOUNG BELGIAN STRINGS

Dirk Van de Moortel / leiding / direction

Pjotr Iljitsj Tsjaikovski (1840-1893)

Souvenir de Florence, op. 70

Zon, warmte en weelderige strijkers: *Souvenir de Florence* laat Tsjaikovski van zijn meest zangerige kant horen. Hoewel hij vooral bekend is om zijn symfonische werken en opera's, schreef Tsjaikovski ook enkele prachtige kamermuziekwerken. Dit juweeltje voor strijksextet of strijkorkest ontstond tijdens een gelukkige periode in zijn leven en roept onweerstaanbaar de zonnige sfeer van zijn geliefde Italië op. Het is daarmee een ideale opening van ons zomers muziekfestival.



Sunshine, warmth and lush string textures: Souvenir de Florence reveals Tchaikovsky at his most lyrical. Although he is best known for his symphonic works and operas, Tchaikovsky also composed a number of remarkable chamber pieces. This gem for string sextet or string orchestra was inspired by a happy period in his life and irresistibly evokes the sun-drenched atmosphere of his beloved Italy. It thus makes an ideal opening to our summer music festival.

02.07

don - Thu
Schouburg

Pierre Derhet / tenor

Laurence Servaes / sopraan / soprano

Wei-Lian Huang / sopraan / soprano

Kateřina Blížkovská / mezzosopraan / mezzo-soprano

Andrea Gavagnin / contratenor / countertenor

Emanuele Petracco / tenor

Andrés Soler Castaño / bas / bass

SCHERZI MUSICALI

Nicolas Achten / bariton, klavecimbel en leiding / baritone, harpsichord and direction

Marc-Antoine Charpentier (1643/44-1704)

Actéon. Pastorale en musique, H. 481

Een jager, een verboden blik en een meedogenloze straf: *Actéon* is een mythisch verhaal vol spanning en drama. In deze korte pastorale uit ca. 1684 vertelt Marc-Antoine Charpentier hoe een jager die de godin Diana tijdens het baden bespiedt, wordt gestraft door de goden. Hij verandert in een hert en wordt verscheurd door zijn eigen honden. Met zijn verfijnde, tekstbewuste muziek geeft Charpentier, een sleutelfiguur van de Franse barok, deze tragedie een grote theatrale spanning.



© Nicolas Achten

A hunter, a forbidden glance and a merciless punishment: Actéon is a mythical story charged with suspense and drama. In this short pastoral from around 1684, Marc-Antoine Charpentier tells how a hunter who spies on the goddess Diana whilst she is bathing is punished by the gods. Transformed into a stag, he is torn apart by his own hounds. With his refined, text-conscious music, Charpentier, a key figure in French Baroque, imbues this tragedy with great theatrical tension.



03.07 vri - Fri
Schouwburg

Brecht Valckenaers / piano

Olivier Messiaen (1908-1992)

Île de feu I

Chant d'extase dans un paysage triste

Alexander Scriabin (1872-1915)

Sonate nr. 5, op. 53 / *Sonata No. 5, op. 53*

Vers la flamme, op. 72

In dit concert brengt de jonge Leuvense pianovirtuoos Brecht Valckenaers twee visionaire pianowerelden samen.

Bij Messiaen vormen ritme, kleur en resonantie de bouwstenen van een volstrekt eigen muziktaal: de piano groeit uit tot een instrument van meditatie en vervoering. In Scriabins *Vijfde Sonate* bouwt de spanning zich noot na noot op, tot een allesverzengende sonore gloed. In het korte *Vers la flamme*, een laat werk uit 1914, brengt de componist dit procédé tot een grensverleggend hoogtepunt.

In this concert, Leuven-born pianist Brecht Valckenaers explores two visionary worlds of piano music.

In Messiaen's works, rhythm, colour and resonance form the foundations of a highly personal musical language, in which the piano becomes an instrument of meditation and ecstasy. In Scriabin's Fifth Sonata, the tension builds note by note, culminating in an all-consuming sonic blaze. In the concise Vers la flamme, a late work from 1914, the composer pushes this procedure toward a groundbreaking climax.



07.07 din - Tue
Schouwborg

BUDAÖRSI PRO MUSICA KORUS

Csaba Tóth / leiding / direction

Franz Liszt (1811-1886)

Ave Maria, S. 558

O salutaris hostia, S. 40

Pater noster, S. 28

Salve Regina, S. 66

Lajos Bárdos (1899-1986)

Ave maris stella

Libera me

O languens Jesu



Franz Liszt gaf de Hongaarse kerkmuziek een uitgesproken intensiteit. In zijn motetten vloeien religieuze bezieling, heldere zanglijnen en gelaagde harmonieën samen. Een eeuw later bouwt Lajos Bárdos verder op deze erfenis, met muziek die opnieuw inzet op transparante koorclank. Budaörsi Pro Musica brengt een levendig eerbetoon aan een koortraditie waarin liturgisch erfgoed en muzikale verfijning elkaar versterken.

Franz Liszt imbued Hungarian sacred music with a distinct intensity. In his motets, he blends spiritual devotion, clear vocal lines and layered harmonies. A century later, Lajos Bárdos builds on this legacy with works that focus once more on transparent choral sound. Budaörsi Pro Musica pays tribute to a rich choral tradition in which liturgical heritage and musical refinement naturally converge.



08.07 woe - Wed
Schouwborg

DUO POST SCRIPTUM

Joanna Staruch-Smolec / viool / violin

Krzysztof Potocznic / piano

Henriette Van den Boorn-Coclet (1866-1945)

Sonate voor viool en piano / Sonata for violin and piano

Vloeiende melodische lijnen en een nauwe verwevenheid tussen viool en piano staan centraal in deze Sonate van Henriette Van den Boorn-Coclet. Deze Luikse componiste en pianiste was een opvallende figuur in het Belgische muziekleven rond de overgang naar de 20ste eeuw. Met dit verfijnde, laatromantische werk nodigt Duo Post Scriptum je uit om een bijzondere stem uit het Belgische muzikale erfgoed te herontdekken.

Flowing melodic lines and a close interplay between violin and piano lie at the heart of this Sonata by Henriette Van den Boorn-Coclet. The composer and pianist from Liège was a prominent figure in Belgian musical life around the turn of the 20th century. With this refined, late Romantic work, Duo Post Scriptum invites you to rediscover a distinctive voice from Belgium's musical heritage.

09.07 don - Thu
Schouwburg

Julie Michael / altviool / viola
María Palazón Segura / cello
ZENNE QUARTET
Claire Bourdet / viool / violin
Chikako Hosoda / viool / violin
Karel Coninx / altviool / viola
David Poskin / cello



© Isabelle Francaix

Johannes Brahms (1833-1897)
Strijksextet nr. 1, op. 18 / *String Sextet No. 1, op. 18*

Het *Strijksextet nr. 1* was een van de eerste grote successen van Johannes Brahms. Geschreven voor twee violen, twee altviol en twee cello's, laat het werk al vroeg horen hoe breed en gelaagd Brahms' compositorische denken is. Tussen warme melodische lijnen, klassieke elegantie en romantische intensiteit ontvouwt dit sextet een brede, heldere klankwereld die typerend is voor de jonge Brahms.

String Sextet No. 1 was one of Johannes Brahms's first major successes. Written for two violins, two violas and two cellos, the work showcases the breadth and depth of Brahms's compositional thinking from an early age. Combining warm melodic lines, classical elegance and Romantic intensity, the sextet unfolds a broad, clear sound world that is characteristic of the young Brahms.

10.07 vri - Fri
Schouwburg

QUADRIFOLIA
Pascale Simon / traverso
François Fernandez / viool / violin
Yun Kim-Fernandez / viola da spalla
Sonia Pinto Ferro / klavecimbel / harpsichord



© Nicolas Marchant

Georg Philipp Telemann (1681-1767)
Parijse kwartetten, TWV 43 / *Paris Quartets, TWV 43*

Inventiviteit en speels samenspel staan centraal in de *Parijse kwartetten* van Georg Philipp Telemann. Deze werken, gepubliceerd in Parijs in 1738, brengen fluit, viool, gamba of cello en basso continuo samen in een bezetting waarin elk instrument een eigen stem krijgt. Geschreven in de geest van de *goûts réunis* – het samengaan van Franse elegantie en Italiaanse virtuositeit – combineren deze kwartetten verfijning met een opvallende levendigheid.

Inventiveness and playful interaction lie at the heart of Georg Philipp Telemann's Paris Quartets. Published in Paris in 1738, these works bring together flute, violin, gamba or cello and basso continuo in a scoring that allows each instrument its own distinctive voice.

Written in the spirit of the *goûts réunis* – the fusion of French elegance and Italian virtuosity – these quartets combine refinement with a striking liveliness.

14.07 din - Tue
Schouburg

Claire-Marie Le Guay / piano

Johann Sebastian Bach (1685-1750)

Partita I, BWV 825

Italiaans Concerto, BWV 971 /

Italian Concerto, BWV 971

In haar recente Bach-opname, die enthousiast werd onthaald door de pers, combineert Claire-Marie Le Guay een speelse helderheid met een sterke structurele samenhang. In deze benadering komt de volle reikwijdte van Bachs klaviermuziek tot zijn recht, op het kruispunt van dans, muzikale verbeelding en concertante flair. Dit programma belicht de verschillende facetten van Bachs schrijfstijl: van intimiteit over virtuositeit tot de verfijnde kunst van het contrapunt.



© Lyodoh Kaneko

In her recent Bach recording, warmly received by the press, Claire-Marie Le Guay combines a playful clarity with a strong sense of structure. Her playing brings out the full depth of Bach's music for the keyboard, at the crossroads of dance, musical imagination and a concertante spirit. This programme highlights the many aspects of Bach's writing: ranging from intimacy over virtuosity to the refined art of the counterpoint.

15.07 woe - Wed
Schouburg

VOX LUMINIS

Lionel Meunier / leiding / direction

Domenico Scarlatti (1685-1757)

Stabat Mater a 10

Domenico Scarlatti is vooral bekend om zijn 555 klaversonates, maar hij schreef ook indrukwekkende religieuze vocale muziek. Zijn *Stabat Mater* voor tien stemmen is hiervan een van de meest markante voorbeelden. Het werk is geschreven voor tien solisten en wisselt voortdurend van vocale bezetting, wat zorgt voor een rijke schakering aan klankkleuren. Hoewel Scarlatti vertrekt van de polyfone traditie, gebruikt hij haar vooral als drager voor een scherp getekende tekstmuziek. Met de retorische en contrapuntische middelen van zijn tijd creëert hij muziek die tegelijk ingetogen en intens doorleefd klinkt.



© Leslie Artamonow

Domenico Scarlatti is best known for his 555 keyboard sonatas, but he also composed remarkable sacred vocal music. His Stabat Mater for ten voices stands as one of the most striking examples in this repertoire. Written for ten soloists, the piece constantly varies its vocal scoring, creating a rich palette of sonorities. Although Scarlatti draws on the polyphonic tradition, he uses it primarily as a vehicle for sharply defined text-based music. Using the rhetorical and contrapuntal techniques of his time, his music is both restrained and deeply expressive.

16.07 don - Thu
Schouwburg

QUATUOR CALIENTE

Lysandre Donoso / bandoneon

Michel Berrier / viool / violin

Éric Chalan / contrabas / double bass

Cédric Lorel / piano



© Alejandro Rumolino

Piazzolla, de Plaza, Salgán, Troilo ... Tango

De tango ontstond aan het einde van de 19de eeuw in Buenos Aires en groeide uit tot een levende traditie die zich voortdurend bleef vernieuwen. Componisten als Astor Piazzolla, Osvaldo Pugliese, Horacio Salgán en Aníbal Troilo tonen hoe deze muziek zijn populaire oorsprong combineert met een steeds verfijndere muzikale stijl. Met zijn *Tango Nuevo* gaf Piazzolla het genre een radicale nieuwe impuls, door invloeden uit de jazz en klassieke muziek te integreren.

Tango was born at the end of the 19th century in Buenos Aires and developed into a vibrant tradition in constant motion. Composers such as Astor Piazzolla, Osvaldo Pugliese, Horacio Salgán and Aníbal Troilo reveal how the genre blends its popular roots with an increasingly refined musical language. With Tango Nuevo, Piazzolla gave the genre a decisive new impulse, incorporating influences from jazz and classical music.

17.07 vri - Fri
Schouwburg

TRIO ZADIG

Guillaume Vincent / piano

Miclen LaiPang / viool / violin

Marc Girard-Garcia / cello



© Hamed Haidara

Lili Boulanger (1893-1918)

D'un matin de printemps

Fanny Mendelssohn (1805-1847)

Pianotrio, op. 11 / Piano Trio, op. 11

Dit programma brengt twee markante vrouwen uit de muziekgeschiedenis samen. *D'un matin de printemps* is een sprankelend toongedicht waarin Lili Boulanger een frisse, lichtvoetige lentesfeer oproept. Een eeuw eerder schreef Fanny Mendelssohn met haar *Pianotrio, op. 11* een werk dat stevig verankerd is in de Duitse romantiek. Sterke vormbeheersing en een hechte dialoog tussen de instrumenten geven dit trio een opvallende kracht.

This programme brings together two remarkable women from music history. D'un matin de printemps is a sparkling musical poem in which Lili Boulanger evokes the fresh, light-hearted atmosphere of spring. A century earlier, Fanny Mendelssohn composed her Piano Trio, Op. 11, a work firmly anchored in German Romanticism. Its strong sense of form and a close interplay between the instruments give this trio a striking power.

21.07

din - Tue

Nationale feestdag - geen concert
 Belgian National Day - no concert



© Perinne Barba

22.07

woe - Wed
 Schouburg

Julien Brocal / piano

Frédéric Chopin (1810-1849)

Vier Ballades / *Four Ballades*

Met zijn *Vier Ballades* schreef Chopin een van de meest eigenzinnige vormen uit de romantische pianomuziek. Geschreven tussen 1831 en 1842 combineren deze ballades een sterk verhalend karakter met scherpe contrasten, intense lyriek en een bijzonder vrije vormtaal. Afwisselend meditatief, heroïsch of hartstochtelijk tonen deze stukken hoe Chopin de piano inzet als vertellend instrument. Julien Brocal legt de poëtische gelaagdheid en innerlijke samenhang bloot van deze sleutelwerken uit het pianorepertoire.

With his Four Ballades, Chopin created one of the most distinctive forms in Romantic piano music. Written between 1831 and 1842, these ballads combine a strongly narrative character with sharp contrasts, intense lyricism and great freedom of form. By turns meditative, heroic or passionate, these pieces demonstrate how Chopin employs the piano as a narrative instrument. Julien Brocal reveals the poetic layers and inner coherence of these cornerstones of the piano repertoire.



23.07 don - Thu
Schouburg

Marie Vermeulin / piano

Fanny Mendelssohn (1805-1847)
Das Jahr. 12 Charakterstücke, H. 385

Das Jahr, gecomponeerd in 1841, is een cyclus van twaalf pianostukken rond de maanden van het jaar. Fanny Mendelssohn liet zich inspireren door een verblijf in Italië en maakte van het werk een muzikaal dagboek, waarin elk deel een eigen sfeer, seizoen of herinnering oproept. Balancerend tussen poëtische schetsen en pianistisch fresco ontvouwt zij een vrije en beeldrijke stijl, waarmee dit bijzondere werk een centrale plaats inneemt binnen de romantische pianomuziek.



© Olivier Lalane

Composed in 1841, Das Jahr is a cycle of twelve piano pieces inspired by the months of the year. Fanny Mendelssohn drew on her stay in Italy to create a musical diary, in which each piece evokes its own atmosphere, season or memory. Moving between poetic sketch and pianistic fresco, the work unfolds a free and imaginative style, placing this distinctive cycle at the heart of the Romantic piano repertoire.

24.07 vri - Fri
Schouburg

Valère Burnon / piano

Gabriel Fauré (1845-1924)
Nocturne nr. 6, op. 63 /
Nocturne No. 6, op. 63
Maurice Ravel (1875-1937)
Gaspard de la nuit
Sergej Ljapoenov (1859-1924)
Storm, op. 11.6

Centraal in dit programma staat *Gaspard de la nuit*, het meesterwerk van Ravel en een van de meest fascinerende composities uit het pianorepertoire. Geïnspireerd door de fantastische gedichten van Aloysius Bertrand ontvouwt dit drieluik een klankwereld van uitzonderlijke kleurschakeringen en virtuositeit, waarin onderwatervisioenen, verstilde sferen en demonische uitbarstingen elkaar afwisselen. Rond dit sleutelwerk laten Fauré en Ljapoenov de piano spreken in al haar schakeringen: van poëtisch en doorleefd tot spectaculair.



© Sophie Dubois

At the heart of this programme lies Gaspard de la nuit, Ravel's masterpiece and one of the most fascinating works in the piano repertoire. Inspired by the fantastical poems of Aloysius Bertrand, this triptych unfolds a sonic world of exceptional tonal nuances and virtuosity, where aquatic visions, suspended atmospheres and demonic outbursts intersect. Around this major work, Fauré and Lyapunov allow the piano to express its full range of nuances: from the poetic and deeply emotional to the spectacular.

28.07 din - Tue
Predikherenkerk

CAPPELLA PRATENSIS

Tim Braithwaite / leiding / direction

Guillaume Dufay (ca. 1390-1474)

Missa Ecce ancilla Domini

Guillaume Dufay is een van de sleutelfiguren van de 15de-eeuwse muziek en speelde een bepalende rol in de ontwikkeling van de polyfonie bij de overgang van middeleeuwen naar renaissance. Zijn *Missa Ecce ancilla Domini* sluit aan bij de traditie van missen die zijn opgebouwd rond bestaand materiaal, in dit geval een gregoriaans antifoon met de woorden van Maria bij de Annunciatie. In een heldere en evenwichtige stijl verweeft Dufay melodische lijnen en polyfone structuur tot een subtiel en ingetogen geheel.



© Eduardus Lee

Guillaume Dufay was one of the key figures of 15th-century music and played a decisive part in the development of polyphony at the transition from the Middle Ages to the Renaissance. His Missa Ecce ancilla Domini follows the tradition of masses built on pre-existing material, in this case a Gregorian antiphon with Mary's words at the Annunciation. In a clear and balanced style, Dufay brings melodic lines and polyphonic structures together to create a delicate, introspective whole.

29.07 woe - Wed
Predikherenkerk

Marie Théoleyre / sopraan / soprano

Brice Claviez-Homberg / haute-contre

Antonin Rondepierre / taille

Noé Chapolard / bas / bass

ENSEMBLE LA NÉBULEUSE

Gabriel Rignol / luit en leiding /
lute and direction

Marc-Antoine Charpentier (1643/44-170)

Petits Motets

Tussen 1670 en 1696 schreef Marc-Antoine Charpentier een reeks kleine motetten voor een beperkte vocale en instrumentale bezetting. Deze werken laten mooi zien hoe zijn muzikale taal zich ontwikkelde. Italiaanse invloeden, opgedaan tijdens zijn verblijf in Rome, gaan een boeiende dialoog aan met de helderheid en gevoeligheid van de Franse stijl. Soepele declamatie en een fijnzinnig gevoel voor tekstplaatsing ondersteunen daarbij steeds de sacrale tekst.



© JM Deltombe

Between 1670 and 1696, Marc-Antoine Charpentier composed a series of small-scale motets for modest vocal and instrumental ensembles. These works offer a clear insight into the evolution of his musical language. Italian influences, absorbed during his time in Rome, enter into a compelling dialogue with the clarity and sensitivity of the French style. In this music, fluid declamation and a subtle sense of phrasing consistently support the sacred text.

Concertpassen zijn niet geldig in 30CC/Predikherenkerk.

Concert passes are not valid at 30CC/Predikherenkerk.

30.07 don - Thu
Predikherenkerk

MUSICATREIZE

Roland Hayrabedian / leiding / direction

Francis Poulenc (1899-1963)

Salve Regina

Michel Petrossian (1973)

Chanter l'icône

David Achenberg (1966)

The Waves

Philippe Hersant (1948)

Santo



Onder leiding van Roland Hayrabedian behoort Musicatreize al decennialang tot de toonaangevende ensembles in de hedendaagse koormuziek. Trouw aan zijn missie van creatie en ontdekking brengt het ensemble hier werken van Francis Poulenc, Michel Petrossian en Philippe Hersant, naast het gloednieuwe *The Waves* van de Belgische componist David Achenberg. Dit programma toont de vitaliteit van het hedendaagse koorrepertoire in al zijn rijke schakeringen.

*Under the direction of Roland Hayrabedian, Musicatreize has been one of the leading ensembles in contemporary choral music for several decades. True to its spirit of discovery and creation, the ensemble brings together works by Francis Poulenc, Michel Petrossian and Philippe Hersant, alongside the brand-new *The Waves* by Belgian composer David Achenberg. This programme highlights the vitality of contemporary choral writing in all its rich variety.*



© Leslie Artamonow

31.07 vri - Fri
Schouwburg

Luanda Siqueira / sopraan / soprano

L'ACHÉRON

François Joubert-Caillet / leiding / direction

Senhora del Mundo (1845-1924)

Reizen en ontmoetingen van de Portugese diaspora

Travels and encounters of the Portuguese diaspora

L'Achéron en de Braziliaanse sopraan Luanda Siqueira nemen je mee op een muzikale wereldreis, in het spoor van de Portugese koloniale diaspora. Van sacrale gezangen en *vilancicos* tot liederen uit Goa, Macao, Coimbra en elders: deze zelden gehoorde muziek belooft een kleurrijke en gelaagde ontdekkingstocht.

L'Achéron and Brazilian soprano Luanda Siqueira invite you on a musical journey around the globe, following the traces of the Portuguese colonial diaspora. Sacred songs, vilancicos and melodies from Goa, Macao, Coimbra and beyond come together in a programme of rare repertoire, promising a colourful and multi-layered expedition.

04.08 din - Tue
Schouwborg

LES KAPSBER'GIRLS

Gabrielle Varbetian / sopraan / soprano

Axelle Verner / mezzosopraan / mezzo-soprano

Garance Boizot / viola da gamba

Vincent Kibildis / triple harp

Albane Imbs / luit en leiding / lute and direction



Vox Feminae

Andrea Falconieri, Francesca Campana, Francesca Caccini, Barbara Strozzi, Antonia Bembo

Vox Feminae belicht vijf Italiaanse componistes uit het Seicento – stemmen die lange tijd onderbelicht bleven in de muziekgeschiedenis. Francesca Caccini, Francesca Campana, Barbara Strozzi, Isabella Leonarda en Antonia Bembo tonen hoe levendig en gevarieerd de vrouwelijke muziekcreatie in het 17de-eeuwse Italië was. In aria's, villanellen en geestelijke werken klinken uitgesproken muzikale persoonlijkheden, diep geworteld in de klanktaal van de vroege barok.

Vox Feminae spotlights five Italian female composers of the Seicento – voices long overlooked in music history. Francesca Caccini, Francesca Campana, Barbara Strozzi, Isabella Leonarda and Antonia Bembo demonstrate just how vibrant and varied female musical creativity was in 17th-century Italy. Their arias, villanellas and sacred works give voice to strong musical personalities, deeply rooted in the musical language of the early Baroque.

05.08 woe - Wed
Schouwborg

WOLF ENSEMBLE

Jean-Philippe Poncin / leiding / direction

Carl Maria von Weber (1786-1826)

Der Freischütz

bewerking voor blazers van Karl Flach /
arrangement for wind instruments by Karl Flach



Der Freischütz van Carl Maria von Weber geldt als een van de sleutelwerken van de Duitse romantiek. Bij de creatie in 1821 bracht deze opera volkslegendes, mysteries van het woud en menselijke hartstochten samen in een muziek vol kleur en contrasten. In de bewerking voor tien blaasinstrumenten van Karl Flach schittert de orkestrale levendigheid van het werk: de klankkleuren van de blazers laten lyriek, dramatische spanning en poëzie sprankelend tot leven komen.

Carl Maria von Weber's Der Freischütz is one of the seminal works of the German Romantic era. Created in 1821, this opera combines folk legends, the mysteries of the forest and human passions in music rich in colour and contrasts. In Karl Flach's arrangement for ten wind instruments, the work's orchestral vitality comes vividly to the fore: the winds' timbres bring its lyricism, dramatic tension and poetic atmosphere to life.

06.08 don - Thu
Schouwburg

Marc Sabbah / altviool / viola

Georg Philipp Telemann (1681-1767)

Fantasia 3 per il violino senza basso, TWV 40:16

Johann Sebastian Bach (1685-1750)

Suite nr. 4 voor cello solo, BWV 1010 / Suite No. 4 for solo cello, BWV 1010

Op altviool verkent Marc Sabbah de klankmogelijkheden van het barokke solorepertoire. De *Fantasia* voor viool zonder basso continuo van Georg Philipp Telemann tonen de vrijheid en inventiviteit van een schrijfstijl zonder begeleiding. Virtuositeit en melodische zeggingskracht gaan daarbij hand in hand en wekken een helder gevoel van harmonie en polyfonie op. In zijn *Suite nr. 4 voor cello solo* tilt Johann Sebastian Bach deze vorm naar een hoogtepunt, met muziek die uitblinkt in formeel evenwicht en contrapuntische diepgang.



On the viola, Marc Sabbah explores the sonic possibilities of the Baroque solo repertoire. Georg Philipp Telemann's Fantasias for violin without basso continuo reveal the freedom and inventiveness of a style of writing without accompaniment. Virtuosity and melodic eloquence go hand in hand, suggesting a distinct sense of harmony and polyphony. With his Suite No. 4 for solo cello, Johann Sebastian Bach brings this genre to a peak, shaping music of remarkable formal balance and contrapuntal depth.

07.08 vri - Fri
Schouwburg

RICERCAR CONSORT / gamba consort

Philippe Pierlot / leiding / direction

Extasis

**Francisco Correa de Arauxo,
Antonio de Cabezón, Juan Cabanilles**
Tientos, diferencias, glosas ...

Extase – welk woord vat beter samen wat de muziek van Correa de Arauxo kan oproepen? In de Spaanse Gouden Eeuw beschreven mystici en kunstenaars al hoe muziek een weg opende van lijden naar een intense innerlijke ervaring. In dit programma laten de gambas deze meditatieve kracht volledig tot bloei komen en onthullen zij de diepe zeggingskracht van deze Iberische meesters.



Ecstasy - what word could better capture the effect of the music of Correa de Arauxo? In the Spanish Golden Age, mystics and artists already described how music opened a path from suffering to an intense inner experience. In this programme, the gambas allow this meditative power to unfold in full, revealing the full depth and intensity of these Iberian masters.

11.08 din - Tue
Schouwburg

Marc Danel / viool / violin
Gilles Millet / viool / violin

Béla Bartók (1881-1945)
44 duo's voor twee violen, Sz. 98 /
44 Duos for Two Violins, Sz. 98

Met zijn 44 duo's voor twee violen opent Béla Bartók een fascinerend klanklaboratorium. Gecomponeerd in 1931 getuigen deze korte stukken van zijn grote interesse in de volksmuziek uit Centraal- en Oost-Europa. Bartók vertrekt van traditionele Hongaarse, Roemeense en Slovaakse melodieën, maar vormt ze om tot een eigen muzikale taal. Achter de schijnbare eenvoud schuilt een wereld vol ritmische en harmonische vondsten, waarin hij de klankmogelijkheden van de viool tot het uiterste verkent.



With his 44 Duos for Two Violins, Béla Bartók opens up a fascinating musical laboratory. Composed in 1931, these short pieces reflect his profound interest in the folk music of Central and Eastern Europe. Drawing on traditional Hungarian, Romanian and Slovak melodies, Bartók reshapes them into a distinctive musical language. Beneath their apparent simplicity lies a world full of rhythmic and harmonic innovation, in which he explores the violin's sonic potential to the full.

12.08 woe - Wed
Schouwburg

Violaine Le Chenadec / sopraan / soprano
LA GUILDE DES MERCENAIRES

Adrien Mabire / baroktrompet en cornetto /
baroque trumpet and cornett

Jean Bollinger / baroktrompet /
baroque trumpet

Jean-Luc Ho / orgel / organ

Antonio Vivaldi (1678-1741)
Concert voor twee trompetten, RV 537 /
Concerto for Two Trumpets, RV 537

Georg Friederich Händel (1685-1759)
Eternal source of light divine

Let the Bright Seraphim
Maurice Greene (1696-1755)
Voluntary

Antonio Vivaldi (1678-1741)
Vedrò con mio diletto

Tomaso Albinoni (1671-1751)
Vien con nuova orribil guerra

In de barok speelden de natuurtrompet en de cornetto een prominente rol in de sacrale en ceremoniële muziek. Hun heldere klank en virtuositeit maakten van deze instrumenten vaste waarden bij grote feestelijkheden. In de werken van Vivaldi, Händel, Albinoni en Greene gaan hun sprankelende timbres een levendige wisselwerking aan met zang en orgel, in een typisch barok spel van contrast en versiering. Dit programma belicht de volledige schakering van deze historische instrumenten en hun bijzondere affiniteit met de menselijke stem.

In the Baroque era, the natural trumpet and the cornett held a prominent place in sacred and ceremonial music. Their brilliance and virtuosity made them emblematic instruments of major celebrations. In the works by Vivaldi, Handel, Albinoni and Greene, their luminous timbres enter into a lively dialogue with voice and organ, in a distinctly Baroque play of contrast and ornamentation. This programme highlights the full range of these historical instruments and their special affinity with the human voice.

13.08 don - Thu
Schouwburg

Kristina Mascher-Turner / hoorn / horn
KORPUS KWARTET hoornkwartet /
horn quartet

Robert Schumann (1810-1856)

Romanze

Carl Nielsen (1865-1931)

Canto serioso

Dmitri Sjostakovitsj (1906-1975)

Scherzo

Olivier Messiaen (1908-1992)

L'Ascension



Dankzij hun warme klankkleur en brede sonoriteit lenen hoorninstrumenten zich bijzonder goed voor bewerkingen. In deze kwintetformatie ontvouwt zich een opvallend ruime expressieve waaier, van plechtige grandeur tot meer intieme momenten. Werken van Schumann, Messiaen, Nielsen en Sjostakovitsj krijgen zo een nieuw perspectief in krachtige, warme klanken, soms verrijkt met de unieke klank van de alpenhoorn.

Thanks to the richness of their timbre and their expansive sound, instruments of the horn family are ideally suited to transcription. United in this quintet, they unfold a remarkably wide expressive range, from solemn grandeur to more intimate moments. Works by Schumann, Messiaen, Nielsen and Shostakovich are given a fresh perspective through powerful, warm sonorities, at times enriched by the distinctive sound of the alphorn.

14.08 vri - Fri
Schouwburg

Olivier Riehl / traverso

Bérengrère Maillard / viool / violin

Nima Ben David / viola da gamba

Jean-Luc Ho / klavecimbel / harpsichord

François Couperin (1668-1733)

Quatrième Ordre "La Piémontoise"

Jean-Marie Leclair (1697-1764)

Chaconne, op. 8

Aan het begin van de 18de eeuw ontwikkelt de Franse instrumentale muziek een verfijnde en welsprekende stijl. In zijn *Quatrième Ordre* bundelt François Couperin korte klavecimbelstukken, elk voorzien van een beeldende titel die een sfeer of karakter suggereert. Ornamentiek, ritmische soepelheid en muzikale zeggingskracht geven daarbij vorm aan een waaier van contrasterende muzikale karakterbeelden. Met de *Chaconne op. 8* belicht Jean-Marie Leclair dan weer de finesse van de Franse vioolkunst, gevoed door Italiaanse invloeden en gekenmerkt door een schrijfstijl die tegelijk virtuoos en expressief is.

At the beginning of the 18th century, French instrumental music cultivated an art of refinement and eloquence. In his Quatrième Ordre, François Couperin brings together short harpsichord pieces, each with an evocative title suggesting a particular mood or character. Ornamentation, rhythmic flexibility and musical expression shape this gallery of musical character studies. With the Chaconne, Op. 8, Jean-Marie Leclair, for his part, illustrates the finesse of French violin playing, enriched by Italian influences and shaped by a style that is both virtuosic and expressive.

18.08 din - Tue
Schouburg

GALILEE QUARTET

Franz Schubert (1797-1828)

Strijkkwartet nr. 12 "Quartettsatz", D. 703 /
String Quartet No. 12 "Quartettsatz", D. 703

Robert Schumann (1810-1856)

Strijkkwartet, op. 41 nr. 2 / *String Quartet, op. 41 No. 2*

Met zijn *Quartettsatz* liet Schubert een van de meest aangrijpende fragmenten uit het strijkkwartetrepertoire na. Als enig deel van een onvoltooid kwartet barst dit werk van dramatische spanning en ritmische energie. Het *Strijkkwartet op. 41 nr. 2* van Schumann, gecomponeerd in 1842, onderscheidt zich dan weer door de levendige schrijfstijl, de rijkdom van het thematische materiaal en de voortdurende dialoog tussen de vier instrumenten.

With his Quartettsatz, Schubert left behind one of the most striking fragments in the string quartet repertoire. The sole movement of an unfinished quartet, this piece concentrates an exceptional sense of dramatic tension and rhythmic energy. Composed in 1842, Schumann's String Quartet Op. 41 No. 2 stands out for the vitality of its writing, the richness of its thematic work and the constant interplay between the four instruments.



19.08 woe - Wed
Schouburg

NAKA QUARTET

Ludwig van Beethoven (1770-1827)

Strijkkwartet nr. 1, op. 18 nr. 1 /
String Quartet No. 1, op. 18 No. 1

Als eerste van de zes kwartetten van *Opus 18* markeert het *Strijkkwartet in F-groot* Beethoven's debuut in een van de meest veeleisende genres van de kamermuziek. Gecomponeerd aan het einde van de jaren 1790 laat het werk horen hoe hij de voorbeelden van Haydn en Mozart verwerkt, terwijl zijn eigen, herkenbare stem al duidelijk doorklinkt. Het langzame deel, geïnspireerd door de grafscène uit *Romeo en Julia*, ontvouwt een uitzonderlijke dramatische intensiteit. Tegelijk onthult het kwartet als geheel een beweeglijke en inventieve stijl en een hechte wisselwerking tussen de vier instrumenten.

The String Quartet in F major, the first of the six quartets of Opus 18, marks Beethoven's debut in one of the most demanding genres of chamber music. Composed in the late 1790s, the work shows how he absorbed the models of Haydn and Mozart, while already allowing his own distinctive voice to emerge. The slow movement, inspired by the tomb scene from Romeo and Juliet, unfolds an exceptional dramatic intensity. At the same time, the quartet as a whole reveals a lively and inventive style and a close exchange between the four instruments.



20.08 don - Thu
Schouwborg

DESGUIN KWARTET

Anton Webern (1883-1945)

Langsamer Satz

Sergei Prokofiev (1891-1953)

Strijkkwartet nr. 2, op. 92 /

String Quartet No. 2, op. 92

Tussen postromantische warmte en de moderniteit van de 20ste eeuw toont dit programma twee contrasterende facetten van het strijkkwartet. De *Langsamer Satz* (1905) van Anton Webern ademt nog volop de romantische traditie. Heel anders klinkt het *Strijkkwartet nr. 2* van Sergei Prokofiev uit 1941. Geïnspireerd door volksmelodieën uit de Kaukasus smeedt hij dit materiaal om tot muziek met een scherp ritmisch profiel, vooral in het slotdeel, waar de strijkers soms bijna percussief tekeergaan.



Between post-Romantic warmth and the modernity of the 20th century, this programme presents two contrasting aspects of the string quartet. Anton Webern's Langsamer Satz (1905) remains deeply rooted in the Romantic tradition. A very different voice emerges in Sergei Prokofiev's String Quartet No. 2 from 1941. Drawing on folk melodies from the Caucasus, he transforms this material into music with a sharply defined rhythmic profile, especially in the final movement, where the strings at times sound almost percussive.

21.08 vri - Fri
Schouwborg

QUATUOR MAGENTA

Fanny Mendelssohn (1805-1847)

Strijkkwartet / *String Quartet*

Het *Strijkkwartet in Es-groot* is het enige strijkkwartet van Fanny Mendelssohn – en meteen ook een van haar meest ambitieuze kamermuziekwerken. Gecomponeerd in 1834 binnen de muzikale kring van de familie Mendelssohn in Berlijn, opent het werk met een bijna improvisatorisch gebaar, waarna zich een gelaagde en intens doorvoelde schrijfwijze ontwikkelt. Via een uitgebreide thematische uitwerking en een hecht muzikaal gesprek tussen de vier instrumenten bevestigt de componiste haar uitgesproken persoonlijkheid, stevig verankerd binnen de Duitse romantiek.



Fanny Mendelssohn's String Quartet in E-flat major, her only work in the genre, ranks among her most ambitious chamber compositions. Written in 1834 within the musical circle of the Mendelssohn family in Berlin, the quartet opens with an almost improvisatory gesture before unfolding a layered and deeply felt style of writing. Through an extensive thematic development and a close musical exchange between the four instruments, the composer affirms her distinctive personality, firmly rooted within German Romanticism.

25.08 din - Tue
Schouwborg

Jory Vinikour / klavecimbel / harpsichord

Domenico Scarlatti (1685-1757)
Sonates / Sonatas

De klaversonates van Domenico Scarlatti behoren tot de meest originele werken uit het 18de-eeuwse klavierrepertoire. Geschreven voor het Spaanse hof blinken ze uit in inventiviteit: virtuositeit, gedurfde harmonieën en ritmes die wortelen in de Iberische volksmuziek zorgen voor een levendig spel van spanning en contrast. In deze korte, vaak tweedelige vormen verkent Scarlatti het klavier met opvallende vrijheid: briljant, doorleefd en steeds met een eigenzinnige flair.



Domenico Scarlatti's keyboard sonatas rank among the most original works in the 18th-century keyboard repertoire. Composed for the Spanish court, they display remarkable inventiveness: virtuosity, bold harmonies and rhythms rooted in Iberian folk music create a lively play of tension and contrast. In these short, often bipartite pieces, Scarlatti explores the keyboard with remarkable freedom: brilliantly, with depth and always with a distinctive flair.

26.08 woe - Wed
Schouwborg

Emmanuelle Bertrand / cello
Pascal Amoyel / piano

Franz Schubert (1797-1828)
Nacht und Träume, D. 827 (arr.)
An die Musik, D. 547 (arr.)
Der Jüngling an der Quelle, D. 300 (arr.)
Sonate "Arpeggione", D. 821 /
"Arpeggione" Sonata, D. 821

De *Sonate in a-klein* uit 1824 is een van de zeldzame werken die Franz Schubert schreef voor de *arpeggione*, een inmiddels verdwenen snaarinstrument. Tussen zangerige lijnen en meer dramatische uitbarstingen hanteert hij een bijzonder soepele schrijfstijl, gedragen door een hechte wisselwerking met de piano. Al snel werd de sonate bewerkt voor andere instrumenten, vooral voor cello, en groeide zij uit tot een vaste waarde in het repertoire. Zo ontvouwt zich een werk waarin Schuberts melodische verbeelding volledig tot zijn recht komt.



Composed in 1824, the Sonata in A minor is one of the rare works Franz Schubert wrote for the arpeggione, a now-obsolete string instrument. Alternating between melodic lines and more dramatic outbursts, he employs a remarkably fluid compositional style, supported by a refined interplay with the piano. Soon transcribed for other instruments, most notably the cello, the sonata secured a lasting place in the repertoire. Thus unfolds a composition in which Schubert's melodic imagination is showcased in all its glory.

27.08 don - Thu
Schouwborg

Reinoud Van Mechelen / tenor en leiding /
tenor and direction

A NOCTE TEMPORIS

Oh, ma belle brunette

Aan het einde van de 17de en het begin van de 18de eeuw waren de zogenaamde *Brunettes* bijzonder populair in Frankrijk. Deze korte, strofische liederen met een pastorale en galante inslag werden uitgegeven door de Parijse uitgever Ballard en vonden gretig aftrek in salons én aan het hof, wat ook leidde tot tal van instrumentale bewerkingen. Achter hun ogenschijnlijke eenvoud schuilt een verfijnde kunst van melodie en versiering, op het kruispunt van *chanson*, *air de cour* en kamermuziek.



© Senne Van der Ven

In late 17th- and early 18th-century France, the so-called Brunettes were highly fashionable. These short strophic songs, with their pastoral and gallant character, were published by the Parisian publisher Ballard and widely performed in salons as well as at court, giving rise to numerous instrumental arrangements. Beneath their apparent simplicity lies a refined art of melody and ornamentation, at the crossroads of song, air de cour and chamber music.

28.08 vri - Fri
Schouwborg

ETESIANE ORCHESTRA

Gabriel Hollander / leiding / direction

Gustav Mahler (1860-1911)
Symfonie nr. 4 / *Symphony No. 4*

Gecomponeerd aan het begin van de 20ste eeuw onderscheidt Mahlers *Vierde Symfonie* zich door haar transparantie en heldere karakter. Compacter dan de monumentale symfonieën die hij later zou schrijven, ontvouwt dit werk een geraffineerde muzikale wereld, waar ironie, poëzie en verwondering subtiel met elkaar verweven zijn. Die bijzondere sfeer bereikt haar hoogtepunt in het vierde deel, waar een zangstem met naïviteit en tederheid een beeld oproept van het hemelse leven.



© Arthur Ferrand

Composed at the dawn of the 20th century, Mahler's Fourth Symphony stands out for its transparency and luminous character. More concise than the monumental symphonies he would later compose, the work unfolds a refined musical world in which irony, poetry and wonder are subtly intertwined. This distinctive atmosphere reaches its culmination in the fourth movement, where a vocal line evokes, with innocence and gentleness, a vision of heavenly life.

CONCERTTIPS

Zin in meer klassieke muziek? Check dan alvast deze concerttips voor het seizoen 2026-2027. Op www.30CC.be ontdek je uiteraard het volledige programma.

Fancy more classical music? Check out these concert tips for the 2026-2027 season. Of course, you can discover the full programme on www.30CC.be.

4.10.26

zon - Sun
Schouwborg

Zayt Gezunterheyt

ROELAND HENDRIX ENSEMBLE

17.10.26

zat - Sat
Schouwborg

Schubertiade

Openingsconcert veelbeLEUVEND
Opening Concert veelbeLEUVEND

31.10.26

zat - Sat
Schouwborg

Lucia di Lammermoor

Gaetano Donizetti
BELGIAN OPERA & OPERETTA ORGANISATION

1.12.26

din - Tue
Schouwborg

Die Tageszeiten

Telemann & Rameau
REINOU VAN MECHELEN & A NOCTE TEMPORIS

4.12.26

vrij - Fri
Schouwborg

Kreutzer Sonate

Beethoven, Debussy & Janáček
JOSHUA BROWN & ELODIE VIGNON

16.01.27

zat - Sat
Schouwborg

Retour à Versailles

MUSICA GLORIA

7.03.27

zon - Sun
Schouwborg

Ode to Mother Nature

SYLVIA HUANG & BORIS KUSNEZOW

30.04.27

vrij - Fri
St-Pieterskerk

Muziek voor Filips II en Elisabeth van Valois

Music for Philip II and Elisabeth of Valois
LA GRANDE CHAPELLE

PARTNERS

30CC en OPUS 3 danken van harte allen die hebben bijgedragen tot de realisatie van de 25ste editie van Zomer van Sint-Pieter: het stadsbestuur van Leuven, het bestuur en het team van 30CC en in het bijzonder ... de artiesten en het publiek!

30CC and OPUS 3 want to thank everyone involved in creating this 25th edition of Zomer van Sint-Pieter: the city council of Leuven, the direction and team of 30CC and especially ... the artists and the audience!

COÖRDINATIE / COORDINATION

30CC

Annick Dumalin
Robrecht Penders

artistiek directeur / artistic director

ARTS/SCÈNE PRODUCTION – Bernard Mouton

communicatie & pers / communication & press

30CC - communicatie@30CC.be

VERANTWOORDELIJKE UITGEVER RESPONSIBLE PUBLISHER

Bert Cornillie, schepen stad Leuven
Professor Van Overstraetenplein 1
3000 Leuven

PROGRAMMA / PROGRAMME

- ◆ Ontdek de uitgebreide info op / *Check the full info on* www.zomervansintpieter.be

LOCATIES / VENUES

- ◆ **30CC/Schouwburg**, Bondgenotenlaan 21, Leuven
- ◆ **30CC/Predikherenkerk**, Onze-Lieve-Vrouwstraat, Leuven
Beide locaties zijn rolstoeltoegankelijk. Contacteer ons voor meer info of begeleiding bij je bezoek.
Both venues are wheelchair accessible. Contact us for more info or assistance during your visit.
info@30CC.be – 016 27 42 40

TICKETS

- ◆ € 8 ticket (inclusief programmablad / *programme leaflet included*)
- ◆ gratis / free kinderen 6 t.e.m. 12 jaar (begeleid door een volwassene) / *children aged 6 to 12 (accompanied by an adult)*
- ◆ € 1,60 UiTPAS kansentarief / *UiTPAS social rate*

PASSEN / PASSES

- ◆ € 36 5 tickets (€ 4 korting / *reduction*)
- ◆ € 70 10 tickets (€ 10 korting / *reduction*)

Je pas is niet op naam en kan gedeeld worden met vrienden of familie.

De passen zijn niet geldig voor de concerten in 30CC/Predikherenkerk (28, 29 & 30 juli).

Koop je je pas online, dan ontvang je een bevestigingsmail. Op vertoon van deze mail ontvang je jouw gedrukte pas aan de Ticketbalie of zaalkassa.

Your pass is not personalized and can be shared with friends or family.

The passes are not valid for the concerts at 30CC/Predikherenkerk (July 28, 29 & 30).

If you buy your pass online, you will receive a confirmation email. On presentation of this email, you will receive your printed pass at our Ticket desk or at the venue box office.

VOORVERKOOP / PRESALE

- ◆ Vanaf woensdag 24 juni, 11 uur / *As of Wednesday, June 24th, 11 h*

VERKOOPPUNTEN / POINTS OF SALE

- ◆ www.zomervansintpieter.be
- ◆ 016 27 40 00
juni: woe, don & zat, 10-17 uur / juli & augustus: din-vrij, 11-15 uur – gesloten op 21 juli
June: Wed, Thu & Sat, 10-17 h / July & August: Tue-Fri, 11-15 h – closed on July 21st
- ◆ **30CC/Ticketbalie**, Bondgenotenlaan 21, Leuven
juni: woe & zat, 10-17 uur / juli & augustus: din-vrij, 11-14 uur – gesloten op 21 juli
June: Wed & Sat, 10-17 h / July & August: Tue-Fri, 11-14 h – closed on July 21st
- ◆ **zaalkassa**: vanaf 11.30 uur (zolang de voorraad strekt)
venue box office: as of 11.30 h (while stocks last)